

Szerződésszám:



SZE2025000343/000

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a:

BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság (rövidített elnevezés: BKM Nonprofit Zrt., székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31., cégjegyzékszám: 01-10-042582, adószám: 10941362-2-44) mint megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő”);

másrészről az:

Arkance Systems HU Kft. (rövidített elnevezés: Arkance Systems HU Kft.; székhely: 1117 Budapest, Alíz utca 3.; cégjegyzékszám: 01 09 345566; adószám: 27028614-2-43), mint szolgáltató (a továbbiakban: „Szolgáltató”),

(Megrendelő és Szolgáltató külön-külön „Fél”, együttesen „Felek”) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint.

Jelen szerződés létrejöttének előzményei

Megrendelő, mint ajánlatkérő **B1409** azonosító számon és „**Meglévő Autocad szoftverek további 12 hónapra történő bérlete**” tárgyban a közbeszerzési törvény hatálya alá nem eső versenyeztetési eljárást (beszerzési eljárást) folytatott le, melynek eredményeképpen a Szolgáltatóval, mint nyertes ajánlattevővel a jelen szerződést (a továbbiakban: szerződés) köti meg.

Szolgáltató a beszerzési eljárás során megkapta Megrendelőtől az ajánlattételhez szükséges valamennyi információt és tájékoztatást a beszerzés tárgyát képező feladatra vonatkozóan, így különösen, de nem kizárólagosan az eljárást megindító felhívást és dokumentációt, továbbá az azok mellékletét képező műszaki tartalmat és mellékleteit. Szolgáltató a Megrendelőtől az ajánlatadást megelőzően kapott információk, dokumentumok, megrendelői előírások alapján készítette ajánlatát. Szolgáltató árajánlata a Szerződés 3. sz. mellékletét képezi.

A fentiek alapján Szolgáltató kijelenti, hogy a szerződés szerinti munkákat megfelelő mértékben megismerte, az arra adott ajánlata teljeskörű, tudomásul veszi, hogy a nem megfelelő felmérésből, vagy egyéb, mint például számítási hibából, avagy számítási eltérésből adódó többletmunkák miatt megtérítési igényel Megrendelővel szemben nem jogosult fellépni. Szolgáltató kijelenti azt is, hogy a munkák nem megfelelő ismeretere visszavezethető okok miatt Megrendelővel szemben semmilyen egyéb többletköveteléssel nem léphet fel, késedelmét ezzel nem indokolhatja.

Felek teljes megállapodását a szerződés, a beszerzési eljárás során az esetleges kiegészítő tájékoztatás-kérésre adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben kiegészítő tájékoztatási igény felmerült), a beszerzési eljárást megindító felhívás és a további beszerzési dokumentumok, valamint a Szolgáltató nyertes ajánlata képezi, azok külön mellékletként történő csatolása hiányában is.

A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén Felek az alábbi sorrendet tekintik irányadónak:

1. beszerzési eljárást megindító felhívás és esetleges módosításai,
2. beszerzési dokumentumok (beleértve – szintén sorrendben – a végleges műszaki leírást

- és a kiegészítő tájékoztatásokat),
3. jelen szerződés,
4. Szolgáltató ajánlata.

1. Kijelentések és szavatosságvállalások

1.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy:

- a) az Európai Unió valamely tagállamának, illetve az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes valamely államnak a hatályos szabályai szerint alapított és működő vállalkozás, ellene nincs folyamatban és nem fenyegeti csőd-, végrehajtási, felszámolási, vagy ezek bármelyikével egy tekintet alá eső olyan eljárás, amely a jelen szerződés teljesítését akadályozná,
- b) a jelen szerződés teljesítésére műszakilag, gazdaságilag és pénzügyileg alkalmas, továbbá rendelkezik a szükséges hozzájárulásokkal, jogosultságokkal és engedélyekkel,
- c) szerepel a Nemzeti Adó- és Vámhivatal köztartozásmentes adózói adatbázisában, vagy a Megrendelő felhívására 3 napon belül átad egy 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást,
- d) a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható szervezetnek minősül,
- e) egyben kötelezettséget vállal arra, hogy az előbbiek szerinti alkalmasságát illetve jogosultságát a jelen szerződés hatálya alatt fenntartja, továbbá tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő előtt megismerhetővé teszi,
- f) A szoftvertermék az Autodesk cég szerzői jog és a szellemi tulajdonra vonatkozó jogszabályok védelme alatt áll. Jelen szerződéssel Szolgáltató átruházza Megrendelőre a szoftvertermék felhasználói jogát az Autodesk licencszerződés szerint: <https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks>
- g) Szolgáltató jogszatosságot vállal azért, hogy a szoftver rendeltetésszerű (<https://www.autodesk.com/company/legal-notices-trademarks>) és szerződésszerű használata esetén harmadik személynek nincsen olyan joga, amely a Megrendelő felhasználási jogát korlátozza vagy kizárja.
- h) képviselőjében a jelen szerződést arra jogosult és kellően felhatalmazott személy(ek) írja(írják) alá.

1.2. A Megrendelő a jelen szerződés hatálya alatt bármikor jogosult a jelen pont szerinti feltételek fennállását – közvetlenül vagy megbízottjai útján – ellenőrizni, s amennyiben ezen ellenőrzés alapján azt állapítja meg, hogy a feltételek vagy azok egy része nem áll fenn, és ezen feltételeket vagy azok egy részét a Szolgáltató nem állítja helyre a Megrendelő írásbeli felszólítását követő 5 (öt) napon belül, úgy a Megrendelő jogosult az ellenszolgáltatás teljesítését visszatartani, vagy választása szerint a jelen szerződéstől elállni, vagy azt azonnali hatállyal felmondani [ide nem értve az a) pont szerinti csőd eljárás esetét]. A Szolgáltató ilyen esetben köteles a Megrendelő kárait és költségeit megtéríteni.

2. A szerződés tárgya, hatálya, teljesítési határidő

2.1. Szolgáltató jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal a szerződés kötelező és elválaszthatatlan részét képező műszaki leírásában (1. sz. melléklet) foglalt követelményeknek megfelelő és az abban részletezettek szerint **az Autocad szoftvereket érintő szolgáltatás nyújtására.**

A teljesítés helye: Szolgáltató online felületen keresztül köteles teljesíteni.

2.2. Jelen szerződés - a Felek szerződés hatálybalépését megelőző megállapodása szerint - **2025. 04. 07. napján lép hatályba** és az időbeli hatálya **12 hónapra** szól. **Szolgáltató a teljesítést jelen szerződés hatálybalépésének a napján köteles megkezdeni és a**

szerződés hatálya alatt a szolgáltatását folyamatosan nyújtani.

2.3. A teljesítési határidő módosulása: Felek a határidő módosulásban az alábbiakban állapodnak meg anélkül, hogy jelen szerződést közös megegyezéssel módosítani kellene:

- Amennyiben Szolgáltató jelen szerződés szerinti szolgáltatását határidőben nem teljesíti, azonban a késedelmét a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6: 142. § rendelkezései szerint kimenti, úgy a teljesítési határidő a kimentett késedelmének időtartamával meghosszabbodik.
- Amennyiben Szolgáltató jelen szerződés szerinti szolgáltatását határidőben nem teljesíti és a késedelmét a Ptk. 6: 142. § rendelkezései szerint kimenti nem tudja, úgy Megrendelő késedelmi kötbér érvényesítésére jogosult. Amennyiben azonban ez a késedelem nem vezet a szerződés azonnali hatályú felmondásához vagy az attól való elálláshoz, úgy a teljesítési határidő a késedelem időtartamával meghosszabbodik.
- Amennyiben a Ptk. 6:156. § (2) bekezdésére tekintettel a Megrendelő késedelmé okozza a Szolgáltató késedelmét, úgy a Szolgáltató teljesítési határideje a Megrendelő okozta szolgáltatói késedelem időtartamával meghosszabbodik.

3. A Felek jogai és kötelezettségei

3.1. Szolgáltató az általa végzett tevékenység szakszerűségéért és a jogszabályoknak való megfeleléséért teljes felelősséggel tartozik, és köteles új, és a Megrendelő számítástechnikai, informatikai környezetével, valamint a Megrendelő által használt számítástechnikai, informatikai környezettel kompatibilis szolgáltatásokat nyújtani.

Nem képezi a Szolgáltató feladatát a Megrendelő által használni kívánt informatikai berendezések alkalmassá tétele jelen Szoftvertermék fogadására és futtatására.

3.1. A Megrendelő és Szolgáltató köteles a jelen szerződésben foglaltak szerint együttműködni és egymást kölcsönösen tájékoztatni. Szolgáltató köteles a Megrendelőt a teljesítéssel kapcsolatban minden jelentős tényről és körülményről haladéktalanul tájékoztatni, amely a teljesítés eredményességét, határidőben való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. A tájékoztatás elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkért Szolgáltató felelősséggel tartozik. Szolgáltató köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amelyet a szolgáltatásával érintett rendszer működése során tapasztal, és az a Megrendelő számítástechnikai vagy informatikai környezetének folyamatos működését akadályozza, gátolja vagy veszélyezteti.

3.2. A Szolgáltató jelen szerződésben vállalt feladatai teljesítésére közreműködőt (alvállalkozót) csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén vehet igénybe. Amennyiben a Szolgáltató jogosulatlanul vesz igénybe közreműködőt (alvállalkozót), akkor felel mindazon kárért is, amely a közreműködő (alvállalkozó) igénybevétele nélkül nem következett volna be. Amennyiben a szerződés teljesítése során alvállalkozó bevonása válik szükségessé, úgy az alvállalkozó(k)ban bekövetkező változás nem igényli a szerződés módosítását.

3.3. A teljesítés Megrendelő általi átvétele nem jelenti Szolgáltató szerződésszegése esetén a Megrendelőt megillető igényérvényesítés jogáról való lemondást.

3.4. Szolgáltató szavatolja, hogy a jelen szerződés teljesítésére – a szerződés szerinti tartalommal és terjedelemben – jogosult és/vagy jogosított. Szolgáltató szavatolja továbbá, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, így különösen szellemi alkotásokra (szellemi tulajdonjogra) vonatkozó joga (pl. szerzői joga, szabadalma vagy védjegye), amely Megrendelőnek a jelen szerződésben meghatározott jogait vagy jogszerzését korlátozná, vagy megakadályozná, kizárná, feltételhez kötné vagy követelést eredményezne (jogszavatossági vállalás). Jelen pontban meghatározott felelősségvállalás Szolgáltatót jelen szerződés

megszűnését követően is terheli. Egyebekben a valóságnak meg nem felelő jogszavatossági nyilatkozat esetén a Megrendelő – a kártérítési igényének fenntartása és a meghiúsulás jogkövetkezményeinek alkalmazása mellett – a szerződést azonnali hatállyal jogosult felmondani.

3.5. Szolgáltató jogszavatossági kötelezettsége megszegése esetén minden szerzői jogi, szabadalmi és egyéb harmadik fél általi jogszerű követelés kielégítését magára vállalja. Szolgáltató továbbá köteles megtéríteni Megrendelő minden olyan kárát, amely őt Szolgáltató valóságnak nem megfelelő jogszavatossági nyilatkozata miatt éri.

3.6. A Szolgáltatót nem illeti meg zálogjog a díj és a költségek biztosítására a Megrendelőnek azokon a vagyontárgyain, amelyek jelen szerződés következtében a birtokába kerültek.

3.7. Ha a teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős, és a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, de a Szolgáltató részéről olyan teljesítésre nem került sor, amellyel kapcsolatban a Megrendelő teljesítésigazolás aláírásával élt volna, úgy a Szolgáltatót díj nem illeti meg.

4. A szerződésszerű teljesítés ellenértéke

4.1. A Szolgáltató jelen szerződés szerinti feladatait szolgáltatási díj ellenében látja el, amely nettó **21.655,- EUR + ÁFA**, azaz **huszonegyezer-hatszázötvenöt euró + ÁFA**. A szerződésszerű teljesítés ellenértéke tartalmazza azokat a költségeket és kiadásokat, amelyek jelen szerződés teljesítéséhez szükségesek, így különösen de nem kizárólagosan az esetleges, megrendelői szavatossági vagy jótállási igény érvényesítésének a költségeit is. Szolgáltató vállalja, hogy a teljesítés ellenértékét – így az ajánlatában foglalt ár- és díjlelemeket jelen szerződés hatálya alatt nem emeli. Szolgáltató jelen szerződés teljesítése során előleget nem kérhet és az előre fizetés sem megengedett.

Az esedékes számlát euróban (EUR) kell benyújtani, a számlakiegyenlítés euróban (EUR) történik.

4.2. Az ÁFA mértékére és az adómegállapítás módjára az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok az irányadók. Az ÁFA tv. 2. § a) pontja szerinti termékértékesítésről, szolgáltatásnyújtásról kibocsátott számlán az áthárított adót [169. § k) pontja] – a 80. § szerint meghatározott árfolyam alkalmazásával – forintban kifejezve abban az esetben is fel kell tüntetni, ha az egyéb adatok külföldi pénznemben kifejezettek.

4.3. Szolgáltató a 4.1. pontban feltüntetett szolgáltatási díjra vonatkozólag a szolgáltatás 2.2. pont szerinti megkezdését és a teljesítésigazolás Megrendelő általi aláírását követően **egy darab számlát** állíthat ki és nyújthat be. **Felek az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: Áfa tv.) 58. § szerinti határozott idejű, éves elszámolásban állapodnak meg. Megrendelő a szerződéses ellenértéket a teljesítés igazolást követően egy összegben előre fizeti meg a Szolgáltató részére. A számla teljesítés dátuma a számla kiállításának a napja.** A számla egyebekben meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Számv. tv.) és az Áfa tv. előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak. A kiállított számlán a szerződésszámot, elszámolási időszakot fel kell tüntetni.

4.4. A számlát a mindenkor hatályos, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: ÁFA törvény) 163. §-ában foglaltaknak megfelelő időben kell kiállítani.

4.5. Szolgáltató tudomásul veszi továbbá, hogy számlát kizárólag a számlához mellékelte eredeti (nem másolati példány), a teljesítés szerződésben megnevezett átvevője által aláírt, a fentieknek megfelelően kiállított 2. számú melléklet szerinti teljesítésigazolással együtt

nyújthat be a Megrendelőnek.

A számla benyújtása postai úton vagy személyesen a Megrendelő Dokumentum Menedzsment Csoportjának (BKM Nonprofit Zrt., cím: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31. vagy 1519 Budapest, Pf. 454.) címezve történhet, míg elektronikus formában a számla a info@budapestikozmuvek.hu címre nyújtható be. Megrendelő abban az esetben fogadja be az elektronikus számlát, amennyiben az megfelel az Áfa tv. 168/A. § (1) bekezdésében, valamint a 175. §-ban foglalt követelményeknek, és a kibocsátó „.pdf” formátumban nyújtja be, vagy minősített elektronikus aláírással látja el.

A teljesítés igazolója a Megrendelő mindenkor informatikai rendszer üzemeltetési és fejlesztési fősztályvezetője, aki a szerződés aláírásakor:

- **Név:**
- Cím:
- Telefon
- E-mail:

4.6. Szolgáltató köteles a teljesítésigazoláson a rá vonatkozó részeket maradéktalanul kiállítani, azon feltüntetni a Megrendelő által a szerződéshez rendelt SZE jelzésű szerződés számot, valamint a Megrendelő SAP azonosítóját; a teljesítés időszakát, illetve a megrendelés összegét euroban, mindezek hiányában a Megrendelő a teljesítésigazolást nem írja alá és az esetlegesen megküldött számlát visszaküldi.

4.7. A Megrendelőt a szabálytalan, nem az előbbieknél megfelelően kiállított számlával szemben sem elfogadási, sem kifogásolási kötelezettség nem terheli és ennek elmaradása sem tekinthető a számla hallgatólagos elfogadásának a Megrendelő részéről. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Megrendelő nem esik késedelembe. A fizetési határidő csak a hibátlan, Megrendelő által befogadott számlákra vonatkozik.

4.8. A Megrendelő a szabályszerűen kiállított számlát annak **kézhezvételétől számított 30 napon belül** Szolgáltató számlán megjelölt bankszámlájára átutalással egyenlíti ki a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglalt szabályokra tekintettel.

5. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

5.1. Szolgáltató nem, vagy nem szerződésszerű teljesítése esetén – ha olyan okból, amelyért Szolgáltató felelős, megszegi a szerződést – a Megrendelő által érvényesíthető kötbérek az alábbiak. Szolgáltató mentesül a kötbérfizetési felelősség alól, ha szerződésszegését kimentti.

5.2. Késedelmi kötbér:

A késedelmi kötbér mértéke – tekintettel a 2.2. pontjában foglalt teljesítés megkezdési határnapra – a 4.1. pont szerinti nettó szolgáltatási díj 1%-ának megfelelő összeg minden késedelmesen teljesített naptári nap után, de legfeljebb 10 naptári nap után 10%. Minden megkezdett naptári nap késedelmes naptári napnak számít. A Megrendelő a Szolgáltató 10 naptári napot elérő késedelmes teljesítése esetén jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól érdekmúlás bizonyítása nélkül elállni.

5.3. Meghiúsulási kötbér:

Amennyiben jelen szerződést Megrendelő a Szolgáltató szerződésszegésére tekintettel azonnali hatállyal felmondja vagy attól érdekmúlás bizonyítása nélkül eláll, valamint ha a szerződés teljesítése a Szolgáltató érdekkörében felmerült bármely vagy olyan okból, amelyért Szolgáltató felelős, meghiúsul, a Megrendelőt meghiúsulási kötbér illeti meg, amely a 4.1. pont szerinti teljes, nettó szolgáltatási díj 10%-ának megfelelő összeg.

5.4. Kötbérek közös szabályai:

5.4.1. Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem jelenti egyéb igényei érvényesítésének elvesztését.

5.4.2. Szolgáltató köteles a Megrendelőnek a kötbért meghaladó kárát megtéríteni. A felmerült kötbérkövetelést Megrendelő kötbérértesítő megküldésével érvényesíti Szolgáltatóval szemben. A kötbér és az azon felüli kártérítés összegét a Megrendelő jogosult a Szolgáltató számlájával szemben beszámítani. Amennyiben a tartozás összege a számla összegét meghaladja vagy a Szolgáltató nem ismeri el vagy vitatja a kötbért vagy a tartozás összegét, úgy Szolgáltató a Megrendelő fizetési felszólításának a kézhezvételétől számított 8 napon belül köteles megfizetni a Megrendelő fizetési felszólításán megjelölt bankszámlaszámára történő átutalással.

5.4.3. Felek kijelentik, hogy egy kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható; a választás joga írásban a Megrendelőt illeti.

5.4.4. Felek megállapodnak, hogy a meghiúsulási kötbér magában foglalja a késedelmi kötbér összegét, ezért ha Megrendelő késedelmi kötbért érvényesített, úgy ennek összege a meghiúsulási kötbér összegét csökkenti.

5.5. Jótállás és szavatosság

5.5.1. A Szolgáltató a szerződés szerű teljesítés sikeres átadás-átvételétől számított 12 hónapig a szerződés szerű teljesítéséért jótállásra köteles, amely időtartam alatt a felelősség alól csak abban az esetben mentesülhet, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

5.5.2. A Szolgáltató köteles a Megrendelő által megjelölt hiba kijavítását vagy hibás termék kicserélését a hiba bejelentésétől számított legkésőbb 5 munkanapon belül megkezdeni és a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül befejezni. A hiba kijavítása vagy a hibás termék kicserélése során a Felek együttműködve kötelesek eljárni. Ha a Szolgáltató a kijavítást vagy kicserélést a megadott határidőre nem vállalja vagy nem végzi el, a Megrendelő a hibát a Szolgáltató költségére mással kijavíttathatja vagy kicseréltetheti. A felmerült ésszerű költségeket a Szolgáltató köteles a Megrendelőnek megtéríteni. A Megrendelő a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles kifogását a hiba pontos leírásával együtt a Szolgáltatóval közölni. A Megrendelő köteles a Szolgáltató számára a szükséges hozzáférést biztosítani a hibához, hogy lehetővé tegye a Szolgáltatónak, hogy eleget tegyen a jelen pont szerinti kötelezettségeinek. A kijavított vagy kicserélt részre vonatkozóan a jótállási kötelezettség időtartama újra indul.

6. A szerződés megszűnése

6.1. A Fél a másik Fél súlyos vagy ismételt szerződésszegése esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

6.2. Rendes felmondás: Felek rögzítik, hogy jelen szerződés Megrendelő részéről 30 napon belül indokolás nélkül mondható fel anélkül, hogy Megrendelőnek felmondási díjat kellene fizetnie.

6.3. A Megrendelő az elállásra vonatkozó jogát a teljesítés megkezdése előtt a Ptk. rendelkezései szerint jogosult gyakorolni anélkül, hogy bánatpénz fizetésére lenne köteles.

6.4. Amennyiben a Megrendelő a jelen szerződés szerinti elállási vagy felmondási jogát gyakorolja, úgy kártalanítási, kártérítési, bánatpénzfizetési vagy felmondási díjfizetési kötelezettség nem terheli, illetve Szolgáltató erre tekintettel semmilyen igénnyel nem élhet a Megrendelővel szemben.

7. Kapcsolattartás

7.1. A szerződés teljesítését érintő kérdésekben a Megrendelő és a Szolgáltató között az írásos kapcsolattartás e-mail váltás, levelezés, vagy személyes egyeztetések esetén jegyzőkönyvezés útján történik.

7.2. Felek az egymás közötti kommunikációban elfogadják érvényes jognyilatkozatnak a másik félnek az alább megjelölt elektronikus postafiókjára (e-mailben) küldött küldeményeket, az alábbi kivételekkel: a Felek tértivevényes ajánlott postai küldeményben vagy hivatalos elektronikus kapcsolattartásra szolgáló tárhelyen, vagy a kapcsolattartónak történő személyes kézbesítéssel közlik egymással a kötbérfizetési kötelezettségre, a minőségi kifogásra, a póthatáridő biztosítására, valamint a szerződés egyoldalú megszüntetésére vonatkozó jognyilatkozataikat.

7.3. Felek jelen szerződéssel kapcsolatosan egymáshoz intézett értesítései, felszólításai, nyilatkozatai jelen szerződés eltérő rendelkezése hiányában vagy ellenkező írásbeli közlésig akkor tekinthetők teljesítettnek, amennyiben azt a másik félnek az alábbiakban meghatározott értesítési címére, vagy hivatalos elektronikus kapcsolattartásra szolgáló tárhelyére megküldték, vagy az átvételt igazolva személyesen adták át.

7.4. Felek a postai úton megküldött küldeményeket egyidejűleg másolatban a másik fél jelen szerződésben meghatározott e-mail címére is kötelesek megküldeni.

7.5. Minden jelen szerződés hatálya alatt tett nyilatkozatot, jognyilatkozatot az alábbiak szerint kell közölni tekinteni:

- a) Személyes átadás esetén az átadás-átvétel napján, ha pedig a címzett a személyes átvételt megtagadja, az átvétel megtagadásának napján.
- b) E-mailben történt megküldés esetén, a megküldést követő munkanapon.
- c) Hivatalos elektronikus kapcsolattartásra szolgáló tárhelyre történő megküldés esetén a letöltési visszaigazolás napján. Amennyiben a letöltésről nem érkezik visszaigazolás, úgy az elküldési visszaigazolásban megjelölt naptól számított 5. (ötödik) munkanapon.
- d) Tértivevényes ajánlott postai küldeményben történt megküldés esetén a tértivevénnyel igazolt átvétel napján. Amennyiben valamely szabályszerűen megcímezett tértivevényes ajánlott postai küldemény „nem kereste” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, akkor az eredménytelen kézbesítéstől számított 5. (ötödik) munkanapon, ha a címzett „ismeretlen” vagy „elköltözött”, akkor az eredménytelen kézbesítés napján.

7.6. Felek által megjelölt kapcsolattartók:

Megrendelő esetében:

- Név:
- Cím:
- Telefon:
- E-mail:

Szolgáltató esetében:

- Név:
- Cím:
- Telefon:
- E-mail:

8. Biztonságvédelmi előírások

A Szolgáltató jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi a Megrendelő <https://www.budapestikozmuvek.hu/biztonsagvedelmi-kovetelmenyek-szerzodeseinkben/> internetes elérhetőségén található, „**Fizikai munkavégzéssel nem járó vállalozási szerződések biztonságvédelmi melléklete**”-ben foglaltakat, és kijelenti, hogy azt magára nézve kötelezőnek fogadja el és maradéktalanul betartja.

9. Összeférhetetlenség

A Szolgáltató kijelenti, hogy szerződéses feladatai ellátásához a Megrendelő munkavállalóját munkaviszony, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony keretében nem alkalmazza. A Szolgáltató kijelenti továbbá, hogy a társaság a Megrendelő munkavállalójának érdekeltiségébe nem tartozik és nincs olyan vezető tisztségviselője, amely a Megrendelő munkavállalója. A Szolgáltató köteles gondoskodni arról, hogy az általa igénybevett közreműködők, illetve egyéb közvetlenül vagy közvetetten közreműködő természetes vagy jogi személyek, illetve mindezek további közreműködői is megfeleljenek a fenti rendelkezéseknek. A Szolgáltató tudomásul veszi, hogy ezen rendelkezések megsértése jelen szerződés azonnali hatályú felmondásával járhat.

10. Korrupcióellenes klauzula

10.1. A Felek kötelesek működésük során a hatályos jogszabályok szerint eljárni és céljuk, hogy a korrupcióellenes, a tisztességes piaci magatartást szabályozó, versenyjogi valamint fogyasztóvédelmi szabályoknak, továbbá az üzleti etika általánosan elfogadott szabályainak megfeleljenek, a szerződés megkötése és teljesítése során ezeknek megfelelően járnak el.

10.2. A Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötését megelőző tárgyalásokat, a szerződés feltételeinek kialakítását és a szerződésen alapuló vagy annak teljesítése során tanúsított bármely üzleti vagy egyéb magatartást sem közvetlenül, sem közvetetten nem befolyásolta és befolyásolja a Felek, a Felek képviselője, megbízottja vagy velük bármilyen módon és formában kapcsolatban álló harmadik személyek részére történő értékkel bíró dolog átadása, vagy átadásának ígérete, valamint bármilyen anyagi vagy személyes előny nyújtása vagy annak ígérete.

10.3. A Szolgáltató köteles gondoskodni arról, hogy az általa igénybevett közreműködők, munkavállalók, munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony keretében foglalkoztatott, illetve egyéb közvetlenül vagy közvetetten közreműködő természetes vagy jogi személyek („közreműködők”) jelen szerződés teljesítése során tanúsított és általános üzleti magatartása megfeleljen a jelen rendelkezéseknek.

10.4. A Szolgáltató köteles megfelelően gondoskodni arról, hogy az általa igénybevett közreműködők és a közreműködők által igénybevett esetleges további közreműködők a Megrendelő által teljesített szolgáltatói díjból határidőben megkapják a közreműködésük ellenértékét. A Szolgáltató kifejezetten és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a Szolgáltató által igénybevett bármely közreműködő részére, amennyiben ezen minőségét hitelt érdemlően igazolja a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos adatokat kiszolgáltassa, különösen a Megrendelő által a Szolgáltató részére teljesített kifizetések összegét és időpontját.

10.5. Jelen fejezetben foglalt rendelkezések megsértése esetén a Megrendelő választása szerint jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól elállni (amennyiben a szerződéskötés előtti állapot helyreállítható) és érvényesítheti az 5.3. pontban foglalt jogkövetkezményeket.

11. Záró és vegyes rendelkezések

11.1. Jelen pontban foglaltak alkalmazandók a vis maiorra és a vis maiornak nem minősülő egyéb akadályozó körülményekre is.

A vis maior olyan rendkívüli körülmény, amely Felek akaratán és ellenőrzésén kívüli, előre nem látható, általuk elháríthatatlan jellegű és nekik nem felróható, valamint a szokásos üzleti kockázat körén kívül esik (így különösen: háborús cselekmény, terrorcselekmények, lázadás, szabotázs, robbantásos merénylet, súlyos energiaellátási zavar, természeti katasztrófa, munkabeszüntetés, járványügyi vészhelyzet, a honvédelemről szóló törvény, rendőrségről szóló törvény alapján feljogosított szervek rendelkezésére tett intézkedés).

Felek kijelentik, hogy a COVID-19 járványról, az ukrán-orosz háborúról és az azzal összefüggő korlátozásokról a szerződéskötéskor tudomással bírnak, azok jelen szerződés megkötésekor, illetve hatálybalépésekor ismert állapotát önmagában nem tekintik vis maiornak.

A vis maior körülmények – amennyiben ok-okozati összefüggésbe hozhatóak a nem szerződés szerű teljesítéssel – részben vagy egészben mentesítik Feleket a szerződés alapján fennálló kötelemeik teljesítése alól a körülmények fennállásának időtartamára, illetve a körülmények terjedelméig, feltéve, hogy ezen körülmények a szerződés megkötését követően jönnek létre, illetőleg a szerződés megkötését megelőzően jöttek létre, ám következményeik – melyek meggátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak.

Annak érdekében, hogy bármely vis maior körülmény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelemeik teljesítését akadályozó tényezőként rögzíthető legyen, a szerződés teljesítésében akadályozott Félnek írásban tájékoztatnia kell a másik Felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről, akkor is, ha az akadályt a másik félnek közlés nélkül is ismernie kellene (akadályközlés).

Az akadályozott Félnek akadályközlés útján ugyanígy tájékoztatnia kell a másik felet, ha vis maiornak nem minősülő egyéb, a szerződés teljesítését akadályozó körülmény következik be.

Az akadályközlési kötelezettség elmulasztásával okozott kárért a mulasztó Fél a szerződésszegésért való felelősség szabályai szerint felelős.

Ezt az akadályközlést indokolatlan késedelem nélkül (legkésőbb 2 munkanapon belül) kell megtenni azt követően, hogy az akadályozott Fél felismerte a szerződéses kötelemeik teljesítését akadályozó körülmények felmerültét. Az akadályközlésben be kell mutatni és hitelt érdemlően igazolni kell a késedelemre, akadályra okot adó tényeket, nehézségeket, körülményeket, az ok-okozati összefüggést (ideértve különösen a gyártó/beszállító/forgalmazó stb. általi, a konkrét megrendelésre vonatkozó okiratot, tájékoztatást, eredeti és – adott esetben – nem hiteles fordításban, magyar nyelven benyújtva), továbbá meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát/időtartamát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban. Az okokat kellő részletességgel kell megjelölni, és az okoknak világosnak, valósnak és okszerűnek kell lenniük, szükség szerint az egyenértékűséget beszerzési szempontból megfelelően alá kell támasztaniuk.

Megrendelő a fenti feltételeknek mindenben megfelelő akadályközlés esetén nyilatkozatát, észrevételét, esetleges hiánypótlását az akadályközlés kézbesítését követő 10 munkanapon belül köteles megtenni azzal, hogy a nyilatkozat, észrevétel stb. késedelme vagy elmaradása nem jelenti az akadályközlés elfogadását.

Amennyiben Megrendelő elfogadja Szolgáltató akadályközlését és az a szerződés teljesítését befolyásolja, úgy ennek időtartamát a Felek írásban külön rögzítik. Szolgáltató ilyen akadályoztatása a teljesítés időtartamába nem számít bele.

Amennyiben az akadályozó körülmény megszűnik, úgy erről a tényről a másik Felet is haladéktalanul értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy az akadályozó körülmény miatt a szerződés teljesítésére mikor kerül sor.

Amennyiben a vis maior körülmény miatt a szerződésben rögzített teljesítési határidőben 20 munkanapot meghaladó késedelem következik be, bármely Fél jogosult a szerződést felmondani.

11.2. A jelen szerződéssel a Felek között azonos tárgyban történt bármilyen esetleges korábbi, a jelen szerződéssel ellentétes kommunikáció, egyetértés, megegyezés vagy szerződés hatályát veszti.

Felek a jelen szerződésben megnevezett személyek (így különösen, de nem kizárólagosan a

kapcsolattartók, a teljesítésigazoló) és elérhetőségek változásának/változtatásának jogát fenntartják azzal, hogy az ilyen változásról a változást követő 10 munkanapon belül kötelesek egymást írásban tájékoztatni. Felek kijelentik, hogy az ilyen változás nem igényli a jelen szerződés módosítását.

11.3. A Felek kötelesek megkísérelni, hogy esetleges vitáikat békésen, bírósági vagy más hatósági út mellőzésével rendezzék. Ennek érdekében – amennyiben azt az eset összes körülményei egyébként nem zárják ki, vagy az egyébként a Felektől nem várható el – értesítik a másik felet a szerződés teljesítésével kapcsolatos kifogásaikról, megjelölve annak ténybeli és jogi alapját és egyben egyeztetést kezdeményeznek, megjelölve annak javasolt időpontját. Az egyeztető tárgyalásokat a Felek által közösen megállapított időpontban, azonban legfeljebb 7 munkanapon belül meg kell kezdeni. Az egyeztetést kezdeményező fél abban az esetben jogosult a jogvita rendezése érdekében a további lépéseket megtenni, amennyiben az egyeztető tárgyaláson a másik fél nem vesz részt vagy nem kíván részt venni, illetve amennyiben a tárgyalások 3 munkanapon belül nem vezetnek eredményre.

11.4. A Felek kijelentik, hogy a követelés teljesítésére irányuló írásbeli felszólítás az elévülést megszakítja.

11.5. Ha jelen szerződés valamely rendelkezése semmis, érvénytelen, kikényszeríthetetlen, vagy végrehajthatatlan lenne, vagy azzá válna, helyébe a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő, végrehajtható rendelkezés lép, egyébként úgy kell tekinteni, hogy a semmis, érvénytelen, kikényszeríthetetlen, vagy végrehajthatatlan rendelkezést jelen szerződés nem tartalmazza. A semmis, érvénytelen, kikényszeríthetetlen, végrehajthatatlan rendelkezések a fennmaradó részek jogszerűségét, érvényességét vagy kikényszeríthetőségét nem érintik, és nem csorbítják.

11.7. A Felek a jelen szerződést kölcsönös átolvasás és értelmezés után akaratukkal mindenben megegyezőnek jelentik ki, és az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írják alá.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Műszaki leírás
2. sz. melléklet: Teljesítésigazolás minta
3. sz. melléklet: Szolgáltató árajánlata

Jogilag Megrendelő részéről ellenjegyezte:

.....

Budapest, Időbélyegző alapján

Budapest, Időbélyegző alapján

.....
Szilágyi István József
informatikai
rendszerüzemeltetési és
fejlesztési főosztályvezető

.....
Szabó István
számviteli és adózási
főosztályvezető

.....
Sabathiel Balázs
cégvezető

BKM Nonprofit Zrt.
Megrendelő

Arkance Systems HU Kft.
Szolgáltató

MŰSZAKI LEÍRÁS

Beszerzés tárgya:
AutoCad szoftverek 12 hónapra történő bérlete


Ajánlatkérő az alábbi meglévő licenceket szeretné további 12 hónapra bérelni

- AutoCad LT egyfelhasználós előfizetés, 1 éves előfizetés – 15 db
- AutoCAD IST egyfelhasználós előfizetés, 1 éves előfizetés – 4 db
- Civil 3D egyfelhasználós előfizetés, 1 éves előfizetés – 2 db

Ajánlatkérő az alábbi új licenceket szeretné 12 hónapra bérelni:

- 2 licenc AutoCAD LT – egyfelhasználós, 1 éves előfizetés

TELJESÍTÉSIGAZOLÁSI LAP MINTA

	Teljesítésigazoló nyomtatvány	A35-BKM/2024-01	
		Oldal	2 / 14

Szerződés azonosító száma: Megrendelő iktatószáma:
 Rendelés SAP azonosító száma:

BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zrt. (székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.; adószám: 10941362-2-44; cégjegyzékszám: 01-10-042582.) valamint között-ei hatállyal szerződéses viszony jött létre, melynek tárgya:

Szerződésben/Megrendelésen rögzített teljesítés végső határideje: (év,hó,nap)	
Műszaki átadás-átvétel rész/végleges* teljesítés tényleges időpontja: (év,hó, nap)	
Késedelem (napokban):	
Szerződés/Megrendelés szerinti összeg: Fizetendő kötbér jogcíme, mértéke %-ban: Fizetendő kötbér összege:	
Szerződés szerinti fizetési határidő a számla benyújtását követő:	30 nap
kitöltés dátuma Partner cégszerű aláírása

Jelen jegyzőkönyv aláírásával igazoljuk, hogy a Partner a Szerződés/Megrendelés..... pontjában foglalt kötelezettségének az általa fent megjelölt teljesítés tényleges időpontjában **eleget tett** és így a Szerződés pontja alapján a számla kiállítására és benyújtására jogosult a szerződésnek/megrendelésnek a fizetési feltételekre vonatkozó pontjának megfelelően az alábbiak szerint:

- utalható összeg:
- kötbérrel csökkentett utalható összeg:
- A Partner az előírt garanciákat benyújtotta: igen nem

teljesítésigazoló
Név:
Munkakör:
Szerv. egység:
Dátum:

beruházásgazda/költséggazda
Név:
Munkakör:
Szerv. egység:
Dátum:

* megfelelő rész aláhúzendő

SZOLGÁLTATÓ ÁRAJÁNLATA

1.a. sz melléklet - Ajánlati lap				
B1409 – Meglévő AutoCad szoftverek 12 hónapra történő bérlete				
kérjük, hogy a színessel jelölt cellák kitöltésével adja meg ajánlatát				
ssz.	megnevezés	menny.	ME	nettó e-ár (EUR)
Meglévő AutoCad szoftverek további 12 hónapra történő bérlete				
1.1.	AutoCad LT egyfelhasználós előfizetés	15	db	485 EUR
1.2.	AutoCAD IST egyfelhasználós előfizetés	4	db	1 990 EUR
1.3.	Civil 3D egyfelhasználós előfizetés	2	db	2 725 EUR
Új AutoCad szoftverek 12 hónapra történő bérlete				
1.4.	AutoCad LT egyfelhasználós előfizetés	2	db	485 EUR
1. AutoCad szoftverek 12 hónapra történő bérlete összesen:				21 655 EUR

TOVÁBBI AJÁNLATI ELEMEK	
2.	EMAS rendelet szerinti környezetvédelmi nyilatkozatot készít, és/vagy működtet és tanúsítat egyéb, környezetközpontú irányítási rendszert (pl. 14001) <u>(válassza ki a megfelelőt a lenyíló menüből!)</u>
3.	A szervezet a vezetésében és működésében elkötelezett a környezetvédelem iránt, pl. környezetvédelmi, és/vagy KIR, és/vagy fenntarthatósági szervezetet működtetnek-e? <u>(válassza ki a megfelelőt a lenyíló menüből!)</u>

<https://arkance.world/hu-hu/kik-vagyunk/fenntarthatosag>

HuGBC - World Green Building Council - globális partnerség

Kérjük, hogy az alábbi részt is töltsse ki:	
Vállalt jótállás (min. 12 hónap):	IGEN, +gyártó
Meglévő előfizetések lejárata: 2025.04.06. Vállalom, hogy az előfizetések megújítása legkésőbb 2025.04.07.-ra megtörténik <u>(válassza ki a megfelelőt a lenyíló menüből!)</u>	IGEN
Árjajlat érvényessége (legalább 30 naptári nap a Ptk. 6:75. §-a szerint):	IGEN
Kijelentem, hogy az Ajánlattételi felhívást megismertem és jelen ajánlatomat az abban foglalt tartalmi elemekre tekintettel határozotam meg. <u>(válassza ki a megfelelőt a lenyíló menüből!)</u>	IGEN
Kijelentem, hogy a BKM Nonprofit Zrt. Szerződéstervezet elnevezésű dokumentumát megismertem és azt elfogadom. <u>(válassza ki a megfelelőt a lenyíló menüből!)</u>	IGEN
Fizetési feltétel: a rendelés teljesítését követően, az elfogadott teljesítésről kiállított számla kézhezvételétől számított 30 nap.	

2025.03.28

Ajánlatadó cég megnevezése:	Arkance Systems HU Kft.
képviselője:	
adószáma:	27028614-2-43
cégjegyzékszám:	01-09-345566
bankszámlaszám:	103000021312071000000000
székhelye:	1117 Budapest, Alíz u. 3.
kapcsolattartó neve, beosztása:	
telefonszáma:	
e-mail címe:	
Cégszerű aláírás és bélyegző	

Arkance Systems HU Kft.
1117 Budapest, Alíz utca 3.



Paris, November 20, 2024

Autodesk Solution Provider Authorization Certificate

Autodesk France S.A.S certifies that company Arkance Systems with head office in 2 Rue Rene Caudron, 78960 Voisins-le-Bretonneux, France with its subsidiary Arkance Systems HU Kft, with office at Fehérvári út 84/A, 1119, Budapest, Hungary, is an Autodesk authorized Solution Provider, entitled to purchase any product from Autodesk included in the Access Product Groupings (Advanced Mill Simulation, Computer Aided Manufacturing and Innovzye products can only be sold by specialized Partners).

Arkance Systems as well as Arkance Systems HU Kft, have the following designations:

Partner Tier: Platinum

Specializations:

- Design and Manufacturing Cloud
- Advanced Materials Analysis
- Advanced Mill Simulation
- Building Architecture
- Transportation Infrastructure
- Computer Aided Manufacturing (CAM)
- Industrial Design & Visualization
- Media & Entertainment Industry
- Product Lifecycle Management (PLM)
- Pre-Construction Design & Planning
- Product Design & Manufacturing
- Site Construction & Operations
- Water Infrastructure
- FlexSim
- Government

The data reflected in this certificate shows the partner status as of November 20, 2024. Such data may vary, as Autodesk conducts regular compliance checks with the Partner's Tier/ Specialization requirements and adjusts the Partner's status according to the compliance with all requirements.

More information about Partner Tiers and Specializations can be found on [Autodesk website > Partner Locator](#).

Yours sincerely,
Autodesk France S.A.S.

Arkance Systems HU Kft.
1117 Budapest, Alíz utca 3.